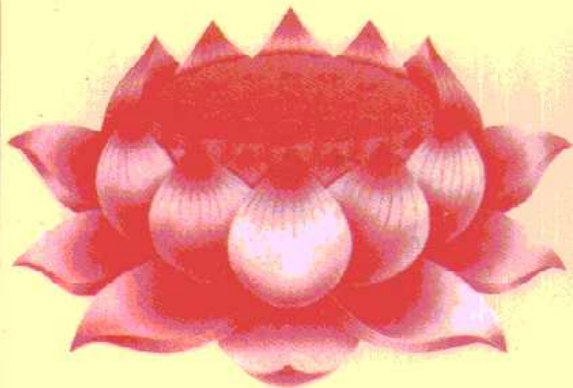


话

华严经今译



白

经

佛

华严经今译

佛

经

张新民·张建建等注译

(京) 新登字 030 号

图书在版编目(CIP)数据

华严经今译 / 张新民等注释. —北京: 中国社会科学出版社, 1994.12

ISBN 7-5004-1551-6

I. 华… II. 张… III. 大乘—经藏—注释 IV. B942.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字(94)第 14485 号

中国社会科学出版社出版发行

(北京鼓楼西大街甲 158 号)

民族印刷厂印刷 新华书店经销

1994 年 12 月第 1 版 1994 年 12 月第 1 次印刷

开本: 850×1168 毫米 1/32 印张: 14.875 插页: 2

字数: 335 千字 印数: 1-10 000 册

定价: 16.00 元

华藏世界品

那时，普贤菩萨对法会上的大众说：

各位立志修行的佛陀弟子！这莲华包藏的世界——像大海一样深广清净、功德无量的华藏庄严世界，是毗卢遮那如来过去在深广如海的世界中，经历了微尘一样多的无数劫时，不断修持大乘菩萨行，一个劫时又一个劫时地亲近供养无数佛陀，一个佛所又一个佛所地修行清净无垢的慧境，立下无数救度一切众生的大愿，最后显现的清净光明的国土。

各位立志修持的佛陀弟子！深广如海的华藏世界，它有须弥山微尘一样多的无数风轮护持。最下面的风轮名叫：“平等位”能护持它上面的一切炽热燃烧着的庄严宝焰。次上的风轮名叫：“出生宝庄严”，能护持它上面的照耀着清净光明的摩尼王幢。次上的风轮名叫：“宝威德”，能护持它上面的一切宝风铃。次上的风轮名叫“平等焰”，能护持它上面的发出日光般灿烂光辉的摩尼王轮。次上的风轮名叫“种种普庄严”，能护持它上面的光彩熠熠的轮华宝珠。次上的风轮名叫“普清净”，能护持它上面的一切火焰般华美的狮子座。次上的风轮名叫“声遍十方”能护持它上面的一切珠王经幢。次上的风轮名叫“一切宝光明”，能护持它上面的一切摩尼王树花。次上的风轮名叫“速疾普持”，能护持它上面的一切摩尼须弥山。次上的风轮名叫“种种宫殿游行”，能护持它上面的一切香台宝色彩云。

各位立志修行的佛陀弟子！在须弥山微尘一样多的无数风轮中，位置最高的是珠胜威光藏风轮，它护持着普光摩尼庄严香水海。普光摩尼庄严香水海中有一大莲花，莲花蕊放异光，香气芬馥，故名“种种光明蕊香幢”，深广如海的华藏世界就包藏在种种

光明蕊香幢莲花之中。华藏世界四处平坦广阔，清净无染，坚固不动，金刚大轮围山在四周围绕，土地、大海和树林，各自都有分界可以区别。

那时，普贤菩萨又对法会上的大众说：

各位立志修行的佛陀弟子！深广如海的华藏世界，它周围的大轮围山，也依住在日轮一般的珠玉莲花上。大轮围山用旃檀摩尼作基身，用大威德宝王作峰峦，用种种妙香摩尼作宝轮，闪闪发光的光焰包藏着金刚，这一切共同构成了大轮围山山脉。一切香水、无不流注山间，种种宝石，堆积如林，妙花盛开，香草满地，颗颗明珠，点缀其间。处处撒满香料，放满了香花，摩尼编织的珠网，覆盖整个大地。诸如此类的庄严妙景，多得如广大世界的微尘一样。

这时，普贤菩萨又对法会上的大众说：

各位立志修行的佛陀弟子！大轮围山包围着的广大华藏世界，整个大地，都用金刚构成，坚固庄严，不可毁坏。大地清净无垢，平坦宽广，没有起伏，没有高下。华藏世界以摩尼作宝轮，以珠宝的珍藏，具有一切众生种种不同形状的众多摩尼珍贵，错落有致地分置在中间。大地撒满珍宝细末，四处布满莲花，香料包藏着的摩尼珠宝，分置在朵朵莲花之间，种种端正庄严的宝物交相辉映，如云霞般遍布华藏世界。过去、现在、未来三世一切佛国净土，它们所拥有的一切庄严，无不用来美饰华藏世界。摩尼妙宝作成的珠网，映现出如来的一切智慧境界，犹如天帝网——装饰帝释天官的宝珠网一样，布列在华藏世界的大地上。

各位立志修行的佛陀弟子！这深广如海的华藏大地，就这样有无量的庄严，拥有深广如海的世界微尘一样多的庄严。

这时，普贤菩萨又对法会上的大众说：

各位立志修行的佛陀弟子！在深广如海的华藏世界上，分布

着佛国中微尘一样多的香水海，每一香水海都有十种妙不可言的美盛景象。各种奇珍异宝装饰着海底，华美的摩尼珠装饰海岸，毗卢遮那如来的摩尼宝王做成珠网，那宝珠网与香水辉光交织，彩色斑斓，映彻水天。各种宝花纷纷盛开在水面，旃檀细末静静潜躺水底。演说佛法的音声，美妙无比，众宝闪光，一派光明。无边无际的菩萨手持各种宝盖，施展变化莫测的神通大力。一切世界所应有的庄严，都在这里一一显现。金、银、琉璃、贝壳、玛瑙、珊瑚、琥珀、珍珠、玫瑰、瑟瑟等十宝所成的台阶，一行又一行地分布排列在这里。十宝合成的栏杆，在行行台阶周围环绕。四大洲微尘一样多的白莲花，具足一切珍宝的庄严，在水中绽开花蕾。这里还有十宝合成的不可言说的数百千亿那由他尸罗幢，有恒河沙数一样多的各种宝衣、宝铃、宝网、宝幢，有无穷无尽形态万千的宝石雕花楼阁，有数百千亿那由他的十宝莲花城，有四大洲微尘一样多的宝树林及宝焰摩尼珠制成的宝网，有恒河沙数一样多的，既能发出佛陀说法音声，又能放射夺目光焰的旃檀香摩尼，有不可言说的，数百千亿那由他的众宝合成的墙垣。它们一一相互围绕，遍布大地，把华藏世界装饰得好不华美！

这时，普贤菩萨又对法会上的大众说：

各位立志修行的佛陀弟子！这时，普贤菩萨又对法会上的大众说：

各位立志修行的佛陀弟子！在每一个香水海，又有四大洲微尘一样多的香水河。每条香水河都从右至左蜿蜒盘旋，围绕香水海流动。香河水两岸用金刚石砌成，用光明莹洁的摩尼珠装饰。香水河常常显现诸佛法身的宝色云光，显现一切众生言语音声。河水游环回流的地方，一切佛陀在因地上的种种修行，其情景相状都能由水中历历展现。摩尼制成的珠网，上面缀满了宝铃铎，深广如海的世界的一切庄严，都能在这珠网中映现。摩尼宝彩云覆

盖在河水上面，彩云显现出整个华藏世界，显现出毗卢遮那如来在十方世界的化身佛，显现出一切佛陀神通自在的奇景，还发出美妙殊胜的声音，赞扬过去、现在、未来三世佛陀和菩萨，一一称颂他们的美号。香水河中，时时腾起彩云，彩云放出宝石般的光焰，云光霞雾，缭绕不绝，仿佛在众生宣说佛法。这一条又一条的香水河，无不拥有诸如此类的如世界微尘一样多的庄严。

这时，普贤菩萨又对法会上的大众说：

各位立志修行的佛陀弟子！各条香水河之间的广大土地，都饰满了种种精美宝物，无比庄严。每一块土地上的众宝都有如四大洲微尘一样多。遍地盛开白色莲花，四大洲微尘一样多的宝树林，依次整齐地排列在土地上。菩提宝树棵棵枝叶扶疏，不断升腾出庄严的云彩。摩尼宝玉光芳四射，照耀林间。各种鲜花散发的香气，充盈遍布各处。菩提宝树还发出深奥玄妙的说法声音，演说一切劫时之中，如来为普度一切众生而修行的大愿。演说佛法的同时，宝树又散落各种摩尼宝王，大地因此布满了摩尼宝王——有莲花轮摩尼宝王、香焰光云摩尼宝王、种种严饰摩尼宝王、现不可思议庄严色摩尼宝王、日光明衣藏摩尼宝王、周遍十方普垂布光网云摩尼宝王，现一切诸佛神变摩尼宝王、现一切众生业报海摩尼宝王，如此等等，其数犹如深广如海的世界微尘一样。各条香水河之间的每块土地，一一全都具足这样的庄严。

那时，普贤菩萨又对法会上的大众说：

各位立志修行的佛陀弟子！深广如海的佛陀世界，有如此不可思议的庄严。这是为什么呢？各位佛陀弟子！这深广如海、庄严无比的华藏世界，它的一切境界，无不是用广大世界微尘一样多的清功功德来庄严美饰的啊！

那时，普贤菩萨又对法会上的大众说：

各位立志修行的佛陀弟子！深广如海的华藏世界，又有什么

样的世界存在其中呢？我现在应当为你们解说。

各位立志修行的佛陀弟子！这具有十种不可言说的妙处、如佛国土地微尘一样多的香水海中，又有具备十种不可言说的妙处，如佛国土微尘一样多的种种世界安住其中。

各位立志修行的佛陀弟子！这种类众多的世界，它们在深广华藏世界中，都各有自己依靠凭据，各有自己的相状形色，各有自己的实质体性，各有自己的方位处所、各有自己的趣向门径，各有自己的布列庄饰，各有自己的限界差别，各有自己的道路行列，各有自己本性的平等无异，各有自己的神力加护！

各位立志修行的佛陀弟子！这种类众多的世界，有的依住在大莲花海上，有的依住在无边色宝华海上，有的依住在一切真珠藏宝璎珞海上，有的依住在香水海上，有的依住在一切华海上，有的依住在摩尼宝网海上，有的依住在漩流光海上，有的依住在菩萨庄严冠海上，有的依住在种种众生身海上，有的依住在一切佛音声摩尼王海上。诸如此类，如果一一说出，其数犹如深广如海的世界微尘一样。

各位立志修行的佛陀弟子！这种类众多的世界，有的是须弥山形状、有的是江河形状、有的是回转涟漪形状、有的是弯曲漩环形状、有的是车轮形状，有的是祭场形状，有的是树林形状，有的是楼台形状，有的是山峰耸起的宝幢形状，有的是广大方正形状，有的是母胎含藏子体形状，有的是莲花形状，有的是竹篙形状，有的是众生身体形状，有的是云彩形状，有的是佛陀好相形状，有的是圆满光明形状，有的是各种珠网形状，有的是一切门户形状，有的是完满庄严形状。诸如此类，如果一一说出，其数犹如深广如海的世界微尘一样。

各位立志修行的佛陀弟子！这种类众多的世界，有的以十方世界的摩尼云霞为体，有的以众色光焰为体，有的以各种光明为

体，有的以宝香光焰为体，有的以一切宝庄严多果树鲜花为体，有的以菩萨影像为体，有的以诸佛光明为体，有的以佛陀相状为体，有的以一宝光焰为体，有的以众宝光焰为体，有人以一切众福德海音声为体，有的以一切众生行海音声为体，有的以一切佛陀境界清净无尘的音声为体，有的以一切菩萨慈悲大愿海的音声为体，有的以一切佛陀方便说法的音声为体，有的以广大无边的佛陀音声为体，有的以一切佛陀变化无穷的音声为体，有的以一切众生的善良音声为体，有的以一切佛功德海清净无染的音声为体。诸如此类，如果一一说出，其数有如深广如海的世界微尘一样。

那时，普贤菩萨又对法会上的大众说：

各位立志修行的佛陀弟子！这具有十种不可说妙处，如佛土微尘一样多的香水海，它们在深广如海的华藏世界中，就如帝释天宫的珠网一样，珠与网相互联络，层层分布，环列而住。

各位立志修行的佛陀弟子！处在最中心的香水海，它的名字叫“无边妙华光”。无边妙华光香水海以能现出一切菩萨形状的摩尼王经幢为海底，海中生长出名叫“一切香摩尼王庄严”的大莲花。莲花上住有种种世界，它们名叫“普照十方炽燃宝光明”。普照十方炽然宝光明世界以一切庄严器具为体，有不可言说的佛国土微尘一样多的世界排列分布于其中。

在普照十方炽燃宝光明世界的最下方，有一名叫“最胜光遍照”的世界。最胜光遍照世界以一切金刚庄严光耀轮为分界，依住在众宝摩尼花之上。最胜光遍照世界的形状如目摩尼宝珠，一切宝花庄严云彩覆盖在它的上面，周围有佛国土微尘一样多的世界环绕。它们都有自己的种种安乐住处，有自己的种种庄严妙景。佛陀名号为“净眼离垢灯”。

最胜光遍照世界之上，经过佛国土微尘一样多的无数世界，有一名叫“种种香莲花妙庄严”的世界。它以一切庄严器具为地界，

依住在宝莲花网上，形状如同狮子宝座，一切宝色珠帐云彩覆盖在它的上面，二个佛土微尘一样多的世界在它四周环绕。佛陀名号为“师子光胜照”。

种种香莲花妙庄严世界之上，经过佛国土微尘一样多的无数世界，有一名叫“一切宝庄严普照光”的世界。它以香风轮为地界，依住在种种宝花璎珞上，形着如同有八个角的方形。妙光摩尼太阳云彩覆在它的上面，三个佛国土微尘一样多的世界在它周围环绕。佛陀名号叫“净光智胜幢”。

一切宝庄严普照光世界之上，经过佛国土微尘一样多的世界，有一名叫“种种光明华庄严”的世界。它以一切宝王为分界，依住在色彩斑斓的金刚尸罗幢海上，形状如同摩尼珠莲花。金刚摩尼宝光云覆盖在它的上面，四个佛国土的微尘一样多的世界在它周围环绕，纯一无垢，清净无染。佛陀名号叫：“金刚光明无量精进力善出现”。

种种光明华庄严世界之上，经过佛国土微尘一样多的无量世界中，有一名叫“普放妙华光”的世界。它以一切庄严宝网为地界，依住在一切树林庄严宝轮网海上，形状广大方正，有多个隅角，梵音摩尼王云彩覆盖在它上面，五个佛国土地微尘一样多的世界在它周围环绕。佛陀名号为“香光喜力海”。

在普放妙华光世界的上面，经过佛国土微尘一样多的无数世界，有一名叫“净妙光明”的世界。它以宝庄严幢为分界，依住在金刚宫殿海上，形状为四方形。摩尼轮髻帐云彩覆盖在它的上面，六个佛国土地微尘一样多的世界在周围环绕。佛陀名号为“普光自在幢”。

在净妙光明世界的上面，经过佛国土微尘一样多的无数世界，有一名叫“众华焰庄严”的世界。它以种种庄严宝花为分界，依住在一切宝色焰海上，形状有如楼阁。一切宝色衣真珠栏楯云彩

覆盖在它的上面，七个佛国土地微尘一样多的世界在它周围环绕。纯一无垢，清静无染。佛陀名号为“欢喜海功德名称自在光”。

在众华焰庄严世界的上面，经过佛土微尘一样多的无数世界，有一名叫“出生威力地”的世界。它以出一切声摩尼王庄严为地界，依住在种种宝色莲花座虚空海上，形状如同天帝网。无边色花网云彩覆盖在它的上面，八个佛国土地微尘一样多的世界在它周围环绕。佛陀名号为“广大名称智海幢”。

出生威力地世界之上，经过佛国土微尘一样多的无数世界，有一名叫“出妙音声”的世界。它以心王摩尼庄严轮为分界，依住在常出一切妙音声庄严云摩尼王海上，形状有如大梵天身形。无量无边庄严无比的宝狮子座云彩覆盖在它的上面，九个佛国土地微尘一样多的世界在它周围环绕。佛陀名号为“清静月光明相无能摧伏”。

在出妙音声世界的上面，经过佛国土微尘一样多的无数世界，有一名叫“金刚幢”的世界。它以无量无边、庄严无比的真珠藏宝瓔珞为分界，依住在一切庄严宝狮子座摩尼海上，形状为圆周形。十个须弥山微尘数量的一切香摩尼花须弥云彩遍覆在它的上面，十个佛国土地微尘一样多的世界在它周围环绕。纯一无垢，清静无染。佛陀名为“一切法海最胜王”。

金刚幢世界之上，经过佛国土微尘一样多的无数世界，有一名叫“恒出现帝青宝光明”的世界，它以极其坚牢、不可毁坏的金刚庄严为分界，依住在种种殊异绝伦的花海上，形状如同半月形。各种神天宝帐云彩覆盖在它的上面，十一个佛国土地微尘一样多的世界在它周围环绕。佛陀名号为“无量功德法”。

恒出现帝青宝光明世界之上，经过佛国土微尘一样多的无数世界，有一名叫“光明照耀”的世界。它以庄严普光为分界。依住在花旋香水海上，形状如同旋转之花。种种宝衣云彩覆盖在它

的上面，十二个佛国土微尘数量的世界在它周围环绕。佛陀名号为“超释梵”。

光明照耀世界之上，经过佛国土微尘一样多的无数世界，就到达了现在这个名叫“娑婆”的世界。娑婆世界以金刚庄严为分界，依住在种种不同的风轮所持的莲花网上，形状如同虚空。普圆满天宫殿庄严虚空云彩覆盖在它的上面，十三个佛国土微尘数量的世界在它周围环绕。娑婆世界的佛陀就是毗卢遮那如来世尊。

娑婆世界之上，经过佛国土微尘一样多的无数世界，有一名叫“寂静离尘光”的世界。它以一切庄严珍宝的分界，依住在种种宝衣海上，形状如同手中执拿的金刚杵。无边无量的金刚云彩覆盖在它的上面，十四个佛国土微尘数量的世界在它周围环绕。佛陀名号为“遍法界胜音”。

寂静离尘光世界之上，经过佛国土微尘一样多的无数世界，有一名叫“众妙光明灯”的世界。它以一切庄严宝帐为分界，依住在净花网海上，形状如同卍字。摩尼树香海水云彩覆盖在它的上面，十五个佛国土微尘数量的世界在它周围环绕。纯一无垢，清净无染。佛陀名号为“不可摧伏力普照幢”。

众妙光明灯世界之上，经过佛国土微尘一样多的无数世界，有一名叫“清净光遍照”的地界。它以无尽的宝云摩尼王为分界，依住在具有种种芳香、种种光焰的莲花海上，形状如同龟壳。圆形光所成的摩尼轮旃檀云彩覆盖在它的上面，十六个佛国土微尘数量的世界在它周围环绕。佛陀名号为“清净日功德眼”。

清净光遍照世界之上，经过佛国土微尘一样多的无数世界，有一名叫“宝庄严藏”的世界。它以具有一切众生形状的摩尼珠王为分界，依住在含藏于光明中的摩尼王海上，形状为八角方形。一切轮围山珍宝及庄严的花树织成的网，遍布在它的上面，十七个

佛国土地微尘数量的世界，在它周围环绕。佛陀名号为“无碍智光明遍照十方”。

宝庄严藏世界之上，经过佛国土微尘一样多的无数世界，有一名叫“离尘”的世界。它以一切美妙殊胜的庄严相状为分界，依住在各种美妙香花合成的狮子座海上，其形状如同珠璣。一切宝香摩尼王圆光彩云覆盖在它的上面，十八个佛国土地微尘数量的世界在它周围环绕。纯一无垢，清净无染。佛陀名号为“无量方便最胜幢”。

在离尘世界之上，经过佛国土微尘一样多的无数世界，有一名叫“清净光普照”的世界。它以能生出无尽宝云的摩尼宝王为分界，依住在具有无量色香与光焰的须弥山海上，形状如同宝花旋转绽放。无边的彩色光明摩尼王帝青云覆盖在它的上面，十九个佛国土地微尘数量的世界在它周围环绕。佛陀名号为“普照法界虚空光”。

清净光普照世界之上，经过佛国土微尘一样多的无数世界，有一名叫“妙宝焰”的世界，它以普放光明的日月宝石为分界，依住在具有一切众天神身形的摩尼王海上，形状如同众宝庄严的宝物。一切宝衣经幢云彩及摩尼灯藏珠网，覆盖在它的上面，二十个佛国土地数量的世界，在它周围环绕。纯一无垢，清净无染。佛陀名号为“福德相光明”。

各位立志修行的佛陀弟子！这遍照十方世界，放射炽烈宝色光明的万千世界，有如此种种不可言说的佛国土微尘数量的广大世界，它们各自有自己的依靠凭据，有自己的相状形色，有自己的实质体性，有自己的方位处所，有自己的趣向门径，有自己的布列严饰，有自己的限界差别，有自己的道路行列，有自己本性的平等无别，有自己的德力加护。周围环绕着的是所谓十佛国土微尘数量的回转形世界，十佛国土微尘数量的江河形世界，十佛

国土微尘数量的车轮形世界，十佛国土微尘数量的祭场形世界，十佛国土微尘数量的树林形世界，十佛国土微尘数量的楼台形世界，十佛国土微尘数量的宝幢形世界，十佛国土微尘数量的广大方形世界，十佛国土微尘数量的胎藏形世界，十佛国土微尘数量的莲花形世界，十佛国土微尘数量的竹篙形世界，十佛国土微尘数量的种种众生形世界，十佛国土微尘数量的佛相形世界，十佛国土微尘数量的圆光形世界，十佛国土微尘数量的云形世界，十佛国土微尘数量的网形世界，十佛国土微尘数量的门户形世界，如此等等，有不可言说的佛国土微尘一样多的世界。围绕着前一世界的无数世界，它其中的每一世界，又分别有十佛国土微尘数的广大世界在周围环绕。而这围绕前一世界的广大世界，它其中的每一世界又有如上所说的无数世界围绕，相互联系有如亲眷家族一样。如上所说，这一切的世界都在无边无际的妙花香水海中，以及在围绕妙光香水海的各条香水河中。

那时，普贤菩萨又对法会上的大众说：

各位立志修行的佛陀弟子！在无边无涯的妙花光香水海的东面，又有一名叫“离垢焰藏”的香水海，海上生出一大莲花，莲花名叫“一切香摩尼王妙庄严”。有一种类众多的世界，就依住在这莲花上，它们名叫“遍照刹旋”，以菩萨行道的慈悲吼音为体。

遍照刹旋世界的最下方，有一名叫“宫殿庄严幢”的世界。宫殿庄严幢世界的形状是四方形，依住在一切宝庄严海上。莲花光网云彩遍覆在它的上面，一佛国土地微尘数量的世界在它周围环绕。宫殿庄严幢世界纯一无染，清净无垢。佛陀名号为“眉间光遍照”。

宫殿庄严幢世界之上，经过佛国土微尘一样多的无数世界，有一名叫“德华藏”的世界。德华藏世界是周圆形状，依住在一切宝花蕊海上。真珠幢狮子座云彩遍覆在它上面，二个佛国土地微

尘数量的世界在它周围环绕。佛陀名号为“一切无边法海慧”。

德华藏世界之上，经过佛国土微尘一样多的无数世界，有一名叫“善变化妙香轮”的世界。善变化妙香轮世界的形状如同金刚，依住在一切宝庄严铃网海上。种种庄严圆光云彩遍覆在它的上面，三个佛国土地微尘数量的世界在它周围环绕。佛陀名号为“功德相光明普照”。

善变化妙香轮世界之上，经过佛国土微尘一样多的无数世界，有一名叫“妙色光明”的世界。妙色光明世界的形状犹如摩尼宝轮，依住在无边色宝香水海上。普光明真珠楼阁云彩遍覆在它的上面，四个佛国土地微尘数量的世界在它周围环绕。妙色光明世界纯一无垢，清净无染。佛陀名号“善眷属出兴遍照”。

妙色光明世界之上，经过佛国土微尘一样多的无数世界，有一名叫“善盖覆”的世界。善盖覆世界的形状如同莲花，依住在金刚香水海上。离尘光明香水云彩遍覆在它的上面，五个佛国土地微尘数量的世界在它周围环绕。佛陀名号为“法喜无尽慧”。

善盖覆世界之上，经过佛国土微尘一样多的无数世界，有一名叫“尸利花光轮”的世界。尸利华光轮世界是三角形，依住在一切坚固宝庄严海上。菩萨摩尼冠光明云彩遍覆在它的上面，六个佛国土地微尘数量的世界在它周围环绕。佛陀名号为“清净普光明”。

尸利花光轮世界之上，经过佛国土微尘一样多的无数世界，有一名叫“宝莲花庄严”的世界。宝莲花庄严世界的形状如同半月，依住在一切莲花庄严海上。一切宝花云彩遍覆在它的上面，七个佛国土地微尘数量的世界在它周围环绕。宝莲花庄严世界纯一无垢，清净无染。佛陀名号为“功德花清净眼”。

宝莲花庄严世界之上，经过佛国土微尘一样多的无数世界，有一名叫“无垢焰庄严”的世界。无垢焰庄严世界的形状如同成行

排列的宝灯，依住在宝焰藏海上，常雨香水种种形状的云彩遍覆在它的上面，八个佛国土地微尘数量的世界在它周围环绕。佛陀名号为“慧力无能胜”。

无垢焰庄严世界之上，经过佛国土微尘一样多的无数世界，有一名叫“妙梵音”的世界。妙梵音世界的形状如同卍字，依住在宝衣经幢海上。一切庄严花帐云彩遍覆在它的上面，九个佛国土地微尘数量的世界在它周围环绕。佛陀名号为“广大目如空中净月”。

妙梵音世界之上，经过佛国土微尘一样多的无数世界，有一名叫“微尘数音声”的世界。微尘数音声世界的形状犹如天帝网，依住在一切宝水海中。一切乐音宝盖云彩遍覆在它的上面，十个佛国土地微尘数量的世界在它周围环绕。微尘数音声世界纯一无垢，清净无染。佛陀名号为“金色须弥灯”。

微尘数音声世界之上，经过佛国土微尘一样多的无数世界，有一名叫“宝色庄严”的世界。宝色庄严世界的形状如同卍字，依住在帝释形状的宝玉海上。日光明花云彩遍覆在它的上面，十一个佛国土地微尘数量的世界在它周围环绕。佛陀名号为“遍照法界光明智”。

宝色庄严世界之上，经过佛国土微尘一样多的无数世界，有一名叫“金色妙光”的世界。金色妙光世界的形状犹如广大的城廓，依住在一切宝庄严海上。道场宝花云彩遍覆在它的上面，十二个佛国土地微尘数量的世界在它周围环绕。佛陀名号为“宝灯普照幢”。

金色妙光世界之上，经过佛国土微尘一样多的无数世界，有一名叫“遍照光明轮”的世界。遍照光明轮世界的形状如同旋转绽开的花朵，依住在宝衣旋海上。佛音声宝王楼阁云彩遍覆在它的上面，十三个佛国土微尘数量的世界在它周围环绕。遍照光明

轮世界纯一无染，清净无垢。佛陀名号为“莲花焰遍照”。

遍照光明轮世界之上，经过佛国土微尘数一样多的无数世界，有一名叫“宝藏庄严”的世界。宝藏庄严世界的形状如同四大部洲，依如在宝瓔珞须弥山上。宝焰摩尼云彩遍覆在它的上面，十四个佛国土地微尘数量的世界在它周围环绕。佛陀名号为“无尽福开敷华”。

宝藏庄严世界之上，经过佛国土微尘一样多的无数世界，有一名叫“如镜像普现”的世界。如镜像普现世界的形状犹如阿修罗的身体，依住在金刚莲花海上。宝冠光影云彩遍覆在它的上面，十五个佛国土地微尘数量的世界在它周围环绕。佛陀名号为“甘露音”。

如镜像普现世界之上，经过佛国土微尘一样多的无数世界，有一名叫“旃檀月”的世界。旃檀月世界的形状是八角，依住在金刚旃檀海上。真珠花摩尼云彩遍覆在它的上面，十六个佛国土地微尘数量的世界在它周围环绕。旃檀月世界纯洁无垢，清净无染。佛陀名号为“最胜法无等智”。

旃檀月世界之上，经过佛国土微尘一样多的无数世界，有一名叫“离垢光明”的世界。离垢光明世界的形状犹如香水河的回旋水流，依住在无边的彩色宝光海上。妙香光明云彩遍覆在它上面，十七个佛国土地微尘数量的世界在周围环绕。佛陀名号为“遍照虚空光明音”。

离垢光明世界之上，经过佛国土微尘一样多的无数世界，有一名叫“妙光庄严”的世界。妙光庄严世界的形状犹如旋绕的物形，依住在一切宝花海上。一切乐音摩尼云彩遍覆在它的上面，十八个佛国土地微尘数量的世界在它周围环绕。佛陀名号为“普现胜光明”。

妙花庄严世界之上，经过佛国土微尘一样多的无数世界，有